

Súd: Krajský súd Banská Bystrica
Spisová značka: 3To/167/2019
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6919010199
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 02. 2020
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jozef Ryant
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2020:6919010199.1

Uznesenie

Krajský súd v Banskej Bystrici, v trestnej veci proti obžalovanej G. V., pre zločin týrania blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1 písm. b) Tr. zák., prejednal na verejnom zasadnutí konanom dňa 26. februára 2020, v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Jozefa Ryanta a sudcov JUDr. Slavoj Sendeckého a JUDr. Mária Šuleja, odvolanie okresného prokurátora, proti rozsudku Okresného súdu Rimavská Sobota zo dňa 09.10.2019, sp.zn. 3T/36/2019 a takto

rozhodol:

Podľa § 319 Tr. por. odvolanie okresného prokurátora **z a m i e t a.**

odôvodnenie:

Rozsudkom Okresného súdu Rimavská Sobota sp.zn. 3T/36/2019 zo dňa 09.10.2019 bola obžalovaná G. V. uznaná vinnou zo spáchania prečinu zanedbania povinnej výživy podľa § 207 ods. 1,3 písm. b) Tr. zák. s použitím ust. § 138 písm. b) Tr. zák. na tom skutkovom základe, že od 23.10.2015 do 23.04.2016 v obci I., okres Z. H., v rodinnom dome č. XXX a inde, opakovane, napriek predchádzajúcim upozorneniam a doporučeniam zo strany lekárov, neposkytovala predpísanú a dostatočnú stravu, hygienickú a zdravotnú starostlivosť svojej maloletej dcéry G.V., nar. XX.XX.XXXX. v Z. H., trvalým bytom U. - J., D. XXX/XX, v čase skutku prechodne bytom I. č. XXX a to až do takej miery, že si toto konanie vyžiadalo opakované hospitalizácie mal. G. V. na Detskom oddelení Všeobecnej nemocnice Z. H. a to v dobe od 09.11.2015 do 27.11.2015 pre ťažkú dehydratáciu a podvýživu s úbytkom hmotnosti, moribundný stav, kde pri prijatí mala maloletá, výrazne redukovaný turgor kože, mala vpadnuté a halónové oči, suché pery, jazyk hrubo povlečený, v ústach afty a soor, vpadnuté brucho, dystrofiu, špinavú kožu s drobným exantémom a perigenitálnym chorobným sčervenaním kože so zápalom, následne hospitalizáciu v dobe od 18.01.2016 do 25.01.2016 pre vracanie, hnačky a zvýšenú telesnú teplotu, kde pri prijatí mala maloletá prítomné perigenitálne a perianálne chorobné sčervenanie kože so zápalom, následne hospitalizáciu v dobe od 29.03.2016 do 19.04.2016 pre ťažkú dehydratáciu - vážny úbytok telesnej vody, kde pri prijatí bola maloletá výrazne bledá, dystrofická, mala zápachajúcu znečistenú kožu s drobnými odierkami za ušami, v pazuchovej jamke, okolo slabín a genitálu mala chorobné sčervenanie kože so zápalom a naposledy hospitalizáciu v dobe od 23.04.2016 do 09.05.2016 pre ťažkú dehydratáciu pri gastroenteritíde, moribundný stav, kde pri prijatí bola maloletá v kritickom stave s výrazným úbytkom na hmotnosti, mala halónové oči, zmodrenie kože v okolí úst, prešedlý kolorit kože, redukovaný turgor kože, na záhlaví mala prítomné sčervenanie s induráciou veľkosti 0,5 x 2 cm a dve začervenané oblasti, kde podľa znaleckého posudku z odboru zdravotníctva a farmácia k poškodeniu zdravia u maloletej došlo z dôvodu deficitu vody a minerálov v organizme a zistené poruchy zdravia boli u maloletej spôsobené požívaním kravského mlieka, resp. nedostatočnou, starostlivosťou o doporučenú výživu maloletej, pričom dieťa bolo opakovane v stavoch, kedy bolo odkázané na doplnenie deficitu vody, minerálov a výživných látok vnútrožilovou cestou, nakoľko jej tráviaca sústava bola poškodená a neschopná zabezpečiť vstrebávanie týchto látok, kde po prepustení z poslednej hospitalizácie bola maloletá umiestnená uznesením Okresného súdu Rimavská Sobota pod sp. zn. 2P/131/2016-12 zo dňa 03.05.2016 do náhradnej ústavnej starostlivosti.

Po takomto uznaní viny jej bol súdom prvého stupňa podľa § 207 ods. 3 Tr. zák., § 36 písm. 1) Tr. zákona, § 37 písm. h) Tr. zákona, § 38 ods. 2 Tr. zákona, § 42 ods. 1 Tr. zák. uložený súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 2 roky. Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zákona jej výkon trestu odňatia slobody podmienenčne odložil a podľa § 50 ods. 1 Tr. zákona jej určil skúšobnú dobu na 3 roky. Podľa § 42 ods. 2 Tr. zákona zároveň zrušil výrok o treste odňatia slobody vo výmere 14 mesiacov s podmienenčným odkladom na skúšobnú dobu 18 mesiacov, ktorý jej bol uložený trestným rozkazom Okresného súdu Rimavská Sobota sp. zn. 4T/95/2017 zo dňa 15.11.2017, právoplatným dňa 31.01.2018 pre prečin ohrozovania mravnej výchovy mládeže podľa § 211 ods. 1 písm. b), ods. 3 písm. a) Tr. zákona a súčasne zrušil aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Proti tomuto rozsudku okresného súdu podal včas t.j. v zákonom stanovenej lehote odvolanie okresný prokurátor, a to ihneď po jeho vyhlásení do zápisnice o hlavnom pojednávaní zo dňa 09.10.2019, ktoré odvolanie následne zdôvodnil písomným podaním zo dňa 05.12.2019, ktoré bolo doručené súdu prvého stupňa v nasledujúci deň. V jeho dôvodoch vyslovil nesúhlas so zmenou právnej kvalifikácie súdom prvého stupňa. Po skončení prípravného konania bola 06.05.2019 prokurátorkou Okresnej prokuratúry Rimavská Sobota podaná obžaloba na obvinenú G. V. za skutok, ktorý však bol právne kvalifikovaný ako zločin týrania blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1 písm. b) Trestného zákona. Okresný súd po skončení dokazovania na hlavnom pojednávaní pri vyhlásení rozsudku za tento skutok obžalovanej G.M. nevyhovel záverečnému návrhu dozorujúcej prokurátorky a jej konanie prekvalifikoval na prečin zanedbania povinnej výživy podľa § 207 ods. 1, ods. 3 písm. b) Trestného zákona, s poukazom na ustanovenie § 138 písm. b) Trestného zákona. Nestotožnil sa tak s obžalobou prokurátorky a svoje rozhodnutie odôvodnil tým, že na základe dokazovania na hlavnom pojednávaní a po vyhodnotení všetkých dôkazov obžalovaná nespôsobovala fyzické a psychické utrpenie svojej mal. dcéry G. V., zle s ňou nezaobchádzala ako s blízkou osobou. Nespôsobovala jej duševnú traumu, ale sa riadne nestarala o jej výživu. Toto rozhodnutie pokladal preto odvolateľ za nedôvodné a nezákonné. V ďalšej časti odvolania odvolateľ zvýraznil obsah ust. § 2 ods. 10 Tr. por. a § 2 ods. 12 Tr. por. V priebehu vyšetrovania bolo všetkými zadováženými dôkazmi ako aj na hlavnom pojednávaní na Okresnom súde Rimavská Sobota jednoznačne preukázané, že G. V. naplnila svojim dlhodobým protiprávnym konaním zákonné znaky skutkovej podstaty zločinu týrania blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1 písm. b) Tr. zák. tak, ako bolo ustálené obžalobou. Trestná činnosť obžalovanej v zmysle podanej obžaloby bola jednoznačne preukázaná trestným oznámením od Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Z. H., odboru sociálnych vecí a rodiny, ktoré trestné oznámenie bolo podané na G. V., matku mal. G.V., nar. XX.XX.XXXX., spolu s lekárskou správou na mal. G.V., zápisnicou o výsluchu svedka a zároveň zástupcu mal. poškodenej G.V. opatrovníka ustanoveného súdom, advokáta G. E. Y., svedeckými výpoveďami D. T. J., D. U. Y., D. D. U., E. N. J., znaleckým posudkom od Inštitútu forenzných medicínskych expertíz s.r.o., znalecká organizácia v odbore zdravotníctvo a farmácia Bratislava č. 99058/2018 na zdravotný stav mal. G.V. a znaleckým posudkom z odboru zdravotníctva a farmácie, odvetvia psychiatrie č. 39/2019 na obvinenú G. V., výsluchom znalca D. D. D. Y., D., lekáorskými správami na mal. G. V., rodným listom mal. G.V., uznesením Okresného súdu Rimavská Sobota sp. zn. 2P/131/2016-12, posudkami od ÚPSVaR Z. H., odboru sociálnych vecí a rodiny na rodinné pomery mal. G.V., posudkami od Obecného úradu I. na obvinenú G. V., ako aj ostatnými listinnými dôkazmi zabezpečenými do vyšetrovacieho spisu v priebehu vykonaného vyšetrovania.

V trestnom oznámení od ÚPSVaR Z. H., odd. sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately Z. H. z 02.05.2016 je uvedené, že matka G. V., ako aj otec N. O. sa zle starajú o svoje dieťa mal. G.V., nar. XX.XX.XXXX. Matka aj napriek opakovaným upozorneniam zo strany ÚPSVaR zanedbáva zabezpečenie zdravotnej starostlivosti svojich maloletých detí. Samotná mal. G.V. bola v apríli 2016 dvakrát hospitalizovaná na detskom oddelení Nemocnice H. V. Z. H., pričom toto dieťa bolo podľa lekárskej správy v ohrození života, výrazne schudnuté, vyhladované, dedehratované s rozkladom vnútorného prostredia s tým, že matka mu podávala kravské mlieko aj napriek tomu, že dieťa má alergiu na kravské mlieko, o čom matka dobre vedela. Dieťa je odkázané na podávanie špeciálneho mlieka a matka s ním riadne nenavštevovala pediatra. Svedok a zároveň poškodený - súdom ustanovený opatrovník mal. G. V., advokát G. E. Y. vo svojej výpovedi uviedol, že bol súdom ustanovený za opatrovníka mal. G.V., nar. XX.XX.XXXX v Z. H.. Ďalej vypovedal, že ku skutkovým udalostiam sa vyjadriť nevie, pričom uplatnil náhradu škody pre mal. G.V. a to vo výške bodového ohodnotenia zranení, ktoré sú uvedené v znaleckom posudku od znaleckého ústavu Forensic.SK. Obdobne vypovedala svedkyňa a zároveň poškodená D. D. U., pracovníčka K. Z. H., ktorá sa taktiež nevedela vyjadriť ku skutkovým udalostiam a pred ustanovením za opatrovníka advokáta G. Y. bola menovaná súdom ustanovená ako opatrovníčka mal. G.V. Svedkyňa D. T. J., pediatrička, vo svojej výpovedi uviedla, že

do vyšetrovacieho spisu už predložila rozsiahle správy a posudky na mal. G.V., nar. XX.XX.XXXX, ktorá bola jej pacientkou. Maloletá G.V. mala intoleranciu bielkovín kravského mlieka a bola podvyživená. Toto sa zistilo opakovane počas jej hospitalizácie na detskom oddelení, najpravdepodobnejšie v novembri 2016. S mal. G.V. k detskej lekárke chodievala prevažne matka. Matka s dieťaťom patrili do jej obvodu a matke bolo na dieťa vypisované mlieko P. väčšinou raz za mesiac. Matka chodievala na kontroly, aj keď nie pravidelne, tak ako mala. Maloletá G.V. mala byť kŕmená len mliekom P. vzhľadom na jej diagnózu. Táto jej strava však nebola dodržiavaná, nakoľko dieťa sa ku nej vracalo, neopakovane s poklesom hmotnosti, mal. G.V., bola dehydrovaná a potom následne hospitalizovaná. Po tom ako bolo dieťa matke odobraté, chodievalo ku nej pravidelne na kontroly a už prospievalo. Malo mierne zvýšené hodnoty pečefových testov a potom odišlo z DD G. do iného prostredia. Obžalovaná mala zdravotné problémy aj s jedným väčším chlapcom, vtedy toto dieťa však ošetrovala D.. L.. Detskú poradňu obžalovaná navštívila vždy, až na základe opakovaných výziev zo strany lekárky. Čo sa týka povinných očkovaní, k tomu sa svedkyňa vyjadriť nevedela, nakoľko do pol roka bola mal. G.V. opakovane v nemocnici. Keď sa matka s mal. G.V. dostavila k lekárke po opakovaných výzvach, dieťa bolo zanedbané, dehydratované, s poklesom hmotnosti. Aj keď bola predtým v nemocnici, stav maloletej sa ihneď zhoršil, keď nedostávala svoju výživu a keď nemala adekvátny príjem tekutín. Mal. G.V. bola aj hygienicky zanedbaná takže nechťíky mala špinavé, jej pokožka nebola čistá a pod. Svedkyňa E.. N. J. vo svojej výpovedi uviedla, že pracuje na ÚPSVaR Z. H. na odbore sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately ako samostatný radca. Z titulu tejto svojej funkcie podávala aj trestné oznámenie na G. V., pretože jej dieťa maloletá G.V. bola v krátkom časovom období opakovane hospitalizovaná v Nemocnici na detskom oddelení, pričom Nemocnica H. V. Z. H. tomuto úradu avizovala zanedbanie dieťaťa. Rodičia o maloletú G.V., ktorá bola hospitalizovaná v nemocnici nejavili záujem a ani si ju nevyzdvihli. Dieťa bolo opakovane v nemocnici hospitalizované preto, lebo malo alergiu na kravské mlieko, teda potrebovalo špeciálne mlieko, ktoré mu matka nepodáva a dieťa sa dostávalo do takého stavu, že bolo dehydrované a malo hnačky. Nemocnica poukázala aj na to, že s rodinou obžalovanej majú zlé skúsenosti a požiadala o umiestnenie maloletej G.V. do zariadenia cez ÚPSVaR. Následne bol oddelením podaný návrh na súd na nariadenie prebežného opatrenia, ktoré bolo vydané pod sp. zn. 2P/131/2016 03.05.2016 a maloletá G.V. bola umiestnená do starostlivosti DD G.. Následne súd rozhodol o nariadení ústavnej starostlivosti nad touto maloletou. Čo sa týka rodiny obvinenej G. V., táto je dlhodobo sledovaná ÚPSVaR. Počas šetrení, ktoré boli v rodine vykonané, otec detí nikdy nebol doma s tým, že matka uviedla, že sa nachádza v zahraničí, kde chodí žobrať. Pri návštevách úradu deti boli ufúľané, primerane oblečené, domácnosť bola vybavená menšou zásobou potravín. Hygiena a poriadok boli na primeranej úrovni k schopnostiam a pomerom matky, resp. rodiny.

V prípravnom konaní bol na požiadanie vypracovaný znalecký posudok Inštitútu forenzných medicínskych expertíz s.r.o., znalecká organizácia v odbore zdravotníctvo a farmácia Bratislava č. 99058/2018 na zdravotný stav maloletej G.V. Z tohto znaleckého posudku vyplýva, že z dostupnej zdravotnej dokumentácie nevyplýva, že by maloletá G.V. mala vrodené, alebo popôrodné získané poruchy zdravia do doby jej prepustenia z nemocnice, t. j. do 28.10.2015. Maloletá G.V. od narodenia do XX.XX.XXXX, t. j. do veku takmer J. mesiacov mala absolvovať šesť preventívnych prehliadok u detského lekára a dve povinné očkovania. Zo zdravotnej dokumentácie vyplýva, že absolvovala iba jednu prehliadku u detskej lekárky D.. T. J. a to s oneskorením. Zo zdravotnej dokumentácie nie je zrejmé, či vôbec boli u nej vykonané nejaké očkovania. Dňa 09.11.2015 bola maloletá obvodným lekárom odoslaná na hospitalizáciu pre „D. - S. H. I.“ Ďalej 07.12.2015 mala infekciu horných dýchacích ciest. Čo sa týka jej hospitalizácie z 09.11.2015 bola ťažko dehydrovaná a podvyživená, s úbytkom hmotnosti na XXX g od narodenia. Jedná sa o vážnu poruchu zdravia u dieťaťa s tým, že dieťa bolo aj špinavé. Dňa 18.01.2016 bola maloletá G.V. opätovne hospitalizovaná na DO VN Z. H. pre vracanie, hnačky a zvýšenú telesnú teplotu, pričom bolo u nej prítomné aj chorobné sčervenanie kože so zápalom, Opätovne bola hospitalizovaná 29.03.2016 pre ťažkú dehydratáciu - vážny úbytok telesnej vody s tým, že okolo slabín a na genitálu mala intertrigo, Dňa 23.04.2016 bola maloletá G.V. opätovne hospitalizovaná na tom istom oddelení pre moribundný stav, pričom na záhlaví mala prítomné sčervenanie, údaje po páde a v plienke bolo prítomné veľké množstvo riedkej zelenej stolice. Na základe analýzy dostupnej zdravotnej dokumentácie, znalec skonštatoval, že k poškodeniu zdravia u maloletej G.V. došlo k dôvodu deficitu vody a minerálov v organizme. Maloletá opakovane evidentne neužívala jej predpísanú mliečnu formulu, ale kravské mlieko. Stav dieťaťa zodpovedal stavu poruchy výživy vyplývajúcej z nedodržiavania odporúčanej diéty. Vzhľadom na to mala maloletá opakovane a často tráviace ťažkosti ako hnačky, vracanie, stavy so zvýšenou telesnou teplotou, na základe ktorých došlo k stavom k úbytku telesnej vody v organizme. Tiež boli u maloletej prítomné 23.04.2016 zranenia na záhlaví, ktoré mali vzniknúť po páde. Nedá sa určiť, či sa jednalo o jediný pád dieťaťa, resp. o viacero

pádových dejov. U maloletej teda pri prijatiach v nemocnici na hospitalizáciu vždy bola zaznamenaná strata telesnej hmotnosti a dehydratácia. Dieťa bolo opakovane v stavoch, kedy bolo odkázané na doplnenie deficitu vody, minerálov a výživných látok vnútrožilovou cestou, nakoľko jej tráviaca sústava bola poškodená a nebola schopná zabezpečiť vstrebávanie týchto látok. Počas hospitalizácie maloletá prospievala a priberala na telesnej hmotnosti. Z každej hospitalizácie boli rodičia poučení a to pakovane o spôsoboch výživy v domácom prostredí a to v dňoch 27.11.2015, 25.01.2016 a 19.04.2016. Alergia na bielkovinu kravského mlieka bola u maloletej G.V. diagnostikovaná počas jej prvej hospitalizácie na detskom oddelení v Nemocnici Z. H. v čase od 09.11.2015 do 27.11.2015. Pri laboratórnom vyšetrení jej boli v krvi zachytené vysoké hodnoty protilátok proti bielkovine kravského mlieka. Liečba tejto alergie spočíva v podávaní správnej stravy dieťaťu. Zo znaleckého posudku ďalej vyplýva, že matka maloletej G.V. - obžalovaná opakovane u maloletej nedodržiavala predpísanú diétu a podávala jej kravské mlieko. Teda zistené poruchy zdravia u maloletej G.V., boli spôsobené práve požívaním kravského mlieka, resp. nedostatočnou starostlivosťou o doporučenú výživu maloletej. Všetky hospitalizácie maloletej boli za účelom liečby jej ťažkého zdravotného stavu. Dvakrát bol zdravotný stav maloletej G.V. hodnotený ako moribundný. V prípade nedodržiavania diétnych opatrení mohlo alergia na bielkovinu kravského mlieka u maloletej G.V. spôsobiť poruchy vstrebávania živín a tým k dlhodobej poruche výživy, čo u maloletého dieťaťa mohlo viesť k poruche rastu a vývoja. Podľa dostupnej zdravotnej dokumentácie nemožno s určitosťou konštatovať, že opakované poškodenie zdravia zanechá alebo nezanechá u maloletej následky. V budúcnosti môže u nej dôjsť k určitému obmedzeniu v životospráve. Znalec D.. D.. D. Y., D. v konaní pred súdom dokazoval, že sa plne pridrižiava záverov znaleckého posudku, ktorý vypracoval Inštitút Forensic.SK na mal. G.V. Ďalej uviedol, že vzhľadom na vek maloletej G.V. v tomto veku nemožno vylúčiť rozvoj trvalých následkov vo vzťahu k predchádzajúcemu obdobiu, toto však nemožno ani potvrdiť a to s poukazom na zdravotnú dokumentáciu maloletej G.V. Obsahom trestného spisu sú listinné dôkazy od detskej lekárky D.. T. J. z 02.06.2016, z 05.02.2018 na maloletú G.V. Ďalej sa tam nachádza lekárska správa od D.. O. H. z 20.02.2019, z ktorej vyplýva, že dieťa vo veku troch rokov je čulé, živé, odpovedá na otázky, vie samostatne jesť a piť, už nie je plenovaná. Z posudkov od ÚPSVaR Z. H., odboru sociálnych vecí a rodiny na rodinné pomery maloletej G.V., nar. XX.XX.XXXX v Z. H. vyplýva, že matka žije v obci I. XXX s maloletými deťmi. ÚPSVaR Z. H. vykonáva v rodine pravidelné šetrenia, nakoľko sa jedná o problémovú rodinu. Rodičia k svojim povinnostiam voči deťom pristupujú ľahostajne a nezodpovedne. Školopovinné deti často vynechávajú školu, resp. do školy chodia špinavé, zavšivavené a pod. ÚPSVaR Z. H. nad rodinou stále vykonáva dohľad.

Odvolateľ s poukazom na tieto dôkazy vyslovil záver, že v prípade obžalovanej tak boli naplnené v jej konaní zákonné znaky skutkovej podstaty zločinu podľa § 208 ods. 1 písm. b) Tr. zák. v zmysle podanej obžaloby. Nemôže ísť o právne posúdenie ako prečinu zanedbania povinnej výživy, nakoľko zo skutkových okolností jednoznačne vyplýva, že v období od októbra 2015 do apríla 2016 bola mal. G.V. opakovane v moribundnom stave, zavinenom obžalovanou, ktorý stav u dieťaťa prestal nastávať až vtedy, keď bola maloletá umiestnená do náhradnej ústavnej starostlivosti. Samotná mal. G.V., nar. XX.XX.XXXX, bola v čase spáchania skutku veľmi malá, zavineným nesprávnym stravovaním zo strany samotnej obžalovanej opakovane takmer zomrela. Musela mať veľké fyzické bolesti pri tak závažných zdravotných ťažkostiach, aké sú popísané v skutkovej vete obžaloby. Tu sa nejednalo len o to, že matka jej neposkytovala stravu, alebo jej ju poskytovala nepravidelne, resp. nesprávne a to aj po opakovanom poučení od lekárov, resp. pracovníkov ÚPSVaR, ako sa má o ňu starať. Vzhľadom na diagnózu tohto mal. dieťaťa mohla mal. G.V. doplatiť životom na starostlivosť svojej matky obž. G.M.. Tiež skutková veta obžaloby obsahuje aj ďalšie okolnosti týrania ako výrazne redukovaný turgor kože, špinavú kožu s drobným eskantémom, s chorobných sčervenáním kože a so zápalom, zapáchajúcu znečistenú kožu, sčervenanie na záhlaví o veľkosti 0,5 cm x 2 cm. Záverom svojho odvolania prokurátorka krajskému súdu navrhla zrušenie napadnutého rozsudku súdu prvého stupňa v celom rozsahu s tým, aby posudzovaný trestnú vec vrátil Okresnému súdu Rimavská Sobota s pokynom, aby ju v potrebnom rozsahu znovu prejednal a rozhodol, s ktorým návrhom sa na verejnom zasadnutí krajského súdu stotožnil aj zástupca krajského prokurátora.

Krajský súd v Banskej Bystrici ako súd odvolací z podnetu podaného odvolaním prokurátorom v zmysle § 317 ods. 1 Tr. por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým tento odvolateľ podal odvolanie a preskúmal tiež správnosť postupu konania, ktoré týmto výrokom predchádzalo. Mal na zreteli i svoju povinnosť v tom smere, že na prípadné chyby, ktoré neboli odvolaním prokurátora vytykané prihliadol, ak by odôvodňovali podanie dovolania v zmysle § 371 ods. 1 Tr. por. V tejto súvislosti zistil, že odvolanie prokurátora nebolo podané dôvodne.

Súd prvého stupňa pri dodržaní procesného postupu a taktiež rešpektovaní práva obžalovanej na obhajobu, rozhodol v súlade s výsledkami vykonaného dokazovania na hlavnom pojednávaní, v jeho

priebehu dňa 26.06.2019 vykonal podrobný výsluch obžalovanej, svedkov D.. T. J., D.. U. Y., N. O., dňa 08.08.2019 vykonal opätovne stručný výsluch obžalovanej, znalkyne D.. V. H., E.. N. J. a dňa 09.10.2019 opäť vykonal stručný výsluch obžalovanej, znalca D.. D.. D. Y. D., v zmysle § 268 ods. 2 Tr. por. prečítal obsah dvoch písomných znaleckých posudkov, ktoré sú obsahom spisového materiálu a podľa § 269 Tr. por. prečítal i jednotlivé listinné dôkazy, zadokumentované v obsahu trestného spisu, najmä obsah trestného oznámenia, uznesenie sp.zn. 2P/131/2016, rozsudok Okresného súdu Rimavská Sobota sp.zn. 16P/24/2017 a sp.zn. 3Tp/16/2019, obsah lekárskeho správ, správy a potvrdenia ÚPSVaR, rozsudok Okresného súdu Rimavská Sobota sp.zn. 4T/36/2013, trestný rozkaz totožného súdu sp.zn. 4T/95/2017, správy na obžalovanú a odpis registra trestov, týkajúci sa jej osoby. Na základe takto vykonaného dokazovania potom dospel nielen k správny skutkovým, ale i právny záverom v tom smere, keď odchylné od obžaloby kvalifikoval právne v závislosti na obsahu vykonaných dôkazov zistené konanie obžalovanej ako prečin zanedbania povinnej výživy podľa § 207 ods. 1,3 písm. b) Tr. zák., keď zistil, že to bola práve obžalovaná, ktorá najmenej tri mesiace v období dvoch rokov z nedbanlivosti neplnila zákonnú povinnosť zaopatrovať svoju maloletú dcéru G.V., pričom tak konala po dlhší čas.

Svoje rozhodnutie súd prvého stupňa v závislosti od vykonaných dôkazov na hlavnom pojednávaní zdôvodnil najmä tým, že skutková podstata prokurátorom žalovaného zločinu vyžaduje týranie blízkej alebo zverenej osoby spôsobovaním psychického alebo fyzického utrpenia, a to uvedeným pod písm. a) až e) Tr. zák. V zmysle ustálenej súdnej praxe sa týraním rozumie zlé zaobchádzanie s blízkou alebo zverenou osobou, ktoré sa vyznačuje vyšším stupňom hrubosti a necitlivosti, určitou trvalosťou, ktoré táto osoba pociťuje ako ťažké príkorie. Psychickým a fyzickým utrpením je potrebné pri tom rozumieť stav, vyznačujúci sa bolesťami alebo duševnou traumou, ktoré ovplyvňujú obvyklý spôsob života týranej osoby a netrvajú len krátky čas. V posudzovanom prípade bolo nepochybne objektívne preukázané, že hygiena maloletej a najmä špeciálna strava a zdravotná starostlivosť bola zo strany obžalovanej zanedbaná. Vyplýva to však predovšetkým z mentálnej úrovne obžalovanej ako aj sociálneho prostredia, v ktorom obžalovaná so svojimi deťmi žije. Hygiena maloletej bola primeraná podmienkam, v ktorých obžalovaná žila a špeciálne mlieko z dôvodu alergie na bielkovinu kravského mlieka maloletej nezabezpečovala z nedostatku finančných prostriedkov. Obžalované je jednoduchá osobnosť, ktorá žila so svojimi desiatimi deťmi v zlých sociálnych podmienkach. Má ukončené základné školské vzdelanie. Sama vyrastala v málo podnetnom prostredí. Vzhľadom na tieto skutočnosti nebolo zistené úmyselné konanie obžalovanej ako si to vyžaduje právna kvalifikácia zločinu týrania blízkej osoby a zverenej osoby, ale rozsiahlym dokazovaním bolo zistené, že obžalovaná si z nedbanlivosti neplnila zákonnú povinnosť zaopatrovať iného po dlhší čas. Vyplýva to aj z tej skutočnosti, že napriek upozorneniam zo strany lekárov, neposkytovala maloletej špeciálnu stravu, ktorú si jej zdravotný stav vyžadoval, ale nahrádzala ju kravským mliekom, ktorým krmila i svoje ďalšie maloleté deti. V súčasnej dobe sa situácia v rodine podstatne zlepšila. Vyplýva to najmä z výpovede svedkov D.. T. J. pediatrický maloletých detí, E.. N. J., D.. U. Y., ako aj z listinných dôkazov. Z výpovedí týchto svedkýň vyplynulo, že podľa nich konanie obžalovanej vo vzťahu k maloletej G. V. nebolo úmyselné, ale vychádzalo z rodinného prostredia a sociálneho zázemia, v ktorom maloletá vyrastala. Tieto skutočnosti vyplynuli zo znaleckého posudku z odboru zdravotníctvo a farmácia, odvetvie psychiatria. Obžalovaná G. V. v mieste bydliska žije so svojou rodinou v dome matky svojho partnera v jednej miestnosti. Celý dom je zanedbaný, neudržiavaný a v dezolátnom stave. Správanie obžalovanej doposiaľ bolo vždy v súlade so zásadami občianskeho spolunažívania. V priestupkovom konaní bola obžalovaná opakovane riešená. Doposiaľ bola dvakrát súdne trestaná. Naposledy trestným rozkazom Okresného súdu Rimavská Sobota spisová značka 4T/95/2017 zo dňa 15.11.2017, ktorý nadobudol právoplatnosť 31.01.2018 pre prečin ohrozenia mravnej výchovy mládeže podľa § 211 ods. 1 písm. b), ods. 3 písm. a) Tr. zák. a jej bol uložený 14 - mesačný trest odňatia slobody s podmieneným odkladom jeho výkonu na 18 mesiacov.

Krajský súd primárne konštatuje, že prvostupňový súd súhrn dôkazov vyhodnotil jednotlivo i v ich súhrne správne. Jeho rozhodnutie zodpovedá všetkým hľadiskám, obsiahnutým v ust. § 168 ods. 1 Tr. por., prejednávaneému prípadu venoval náležitú pozornosť a nemožno mu v tomto smere nič vyčítať. Stručne vyložil, ktoré skutočnosti vzal za dokázané, o ktoré dôkazy svoje skutkové zistenia oprel a akými úvahami sa spravoval pri hodnotení vykonaných dôkazov, pokiaľ si navzájom odporovali. Z odôvodnenia napadnutého rozsudku okresného súdu je tiež zistiteľné, akými právnymi úvahami sa prvostupňový súd spravoval, keď posudzoval dokázané skutočnosti podľa príslušného ustanovenia zákona v otázke viny obžalovanej G. V. zo spáchania skutku, ktorý po právnej stránke posúdil ako prečin zanedbania povinnej výživy rozdielne od obžaloby.

V reakcii na odvolacie námietky prokurátora sa žiada zo strany krajského súdu primárne zdôrazniť, že zo zásady náležitého zistenia skutkového stavu veci, vyjadrenej v § 2 ods. 10 Tr. por. vyplýva, že prípadný záver o vine obžalovanej G. V. zo spáchania stíhaného zločinu by musel byť založený na bezpečne

zistených faktoch a nie iba na predpokladoch a domnienkach, hoci sa môžu javiť pravdepodobnými. Súhrn nepriamych dôkazov, na preukázanie viny obžalovanej v posudzovanom prípade by musel tvoriť logickú a ničím nenarušenú sústavu navzájom sa dopĺňujúcich dôkazov, ktoré by nielen spoľahlivo preukazovali všetky okolnosti žalovaného skutku v zmysle usvedčenia obžalovanej z jeho spáchania a následne posúdenia ako žalovaného zločinu, ale čo je dôležité, aj nadovšetko vylučovali pochybnosť prijatia iného záveru o vine obžalovanej ako bola ustálená súdom prvého stupňa v napadnutom rozsudku. Súdom prvého stupňa sa hodnotením dôkaznej situácie podrobne zaoberal v odôvodnení napadnutého rozsudku, jeho argumentácia je uvedená vyššie v tomto rozhodnutí a s týmito dôvodmi sa krajský súd v plnom rozsahu stotožňuje a bolo by nadbytočné na tomto mieste v rozhodnutí odvolacieho súdu tieto dôvody znovu opakovať. Nad rámec dôvodov a argumentácie súdu prvého stupňa v napadnutom rozsudku, krajský súd zvyrazňuje aj tvrdenie svedkyne D.. T. J. v konaní pred súdom, že pokiaľ obžalovanej predpisovala špeciálny druh mlieka, doplatok zo strany poisťovne je asi 3,30 Eur, pričom taká krabica mlieka vydrží 3 až 4 dni. Samotná obžalovaná vypovedala, že jej príjem činí 243,40 Eur a rodičovský príspevok 110,- Eur. Z týchto peňazí kupovala mlieko podľa predpisu lekárky, no keď sa jej peniaze minuli, nemala peniaze na ďalší nákup mlieka, a preto krmila mal. poškodenú kravským mliekom riedeným vodou. Z toho potom vznikali problémy. Rovnako uvedená svedkyňa dokazovala, že obžalovaná nemala nárok na to, aby jej predpisovala ako lekárka plienky pre dieťa. S obžalovanou sa dalo spolupracovať, s prihliadnutím aj na to, že je jednoduchou osobou s nízkou sociálnou úrovňou, nikdy nezaregistrovala jej úmysel, aby akýmkoľvek spôsobom svojim deťom ubližovala, intoleranciu na kravské mlieko riešila spôsobom ako jej to jej situácia dovoľovala. Vôbec nezaregistrovala, že by úmyselne týrала mal. G.V. Aj s ďalšími deťmi chodila k nej na kontroly. Svedkyňa D.. U. Y. dokazovala, že v domácnosti obžalovanej býva 5 rodín, pričom prostredie a okolie rodinného domu je v hroznom stave. Svoje deti však vodila peši do školy do Y.. Nikdy nepočula, že by deti obžalovaná psychicky alebo fyzicky týrала. Bez povšimnutia nemožno ponechať ani záverečné vyjadrenie opatrovníka mal. poškodenej G.. Y. (č.l. 264), ktorý sám navrhol obžalovanú spod obžaloby dokonca oslobodiť, keď zistil a mal preukázanú snahu obžalovanej zabezpečiť mal. G.V. aspoň ako takú výživu, pretože nemala dostatok finančných prostriedkov a považoval za potrebné zhodnotiť aj celú finančnú situáciu rodiny.

Za takejto dôkaznej situácie je aj z pohľadu krajského súdu v posudzovanej veci dôvodný záver v tom smere, že zisteným konaním obžalovaná G. V. naplnila všetky zákonné znaky skutkovej podstaty prečinu zanedbania povinnej výživy v zmysle § 207 ods. 1,3 písm. b) Tr. zák. a nie zločinu týrania blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1 písm. b) Tr. zák. v zmysle podanej obžaloby prokurátora, keď uznania viny v tomto smere sa domáhal aj v dôvodoch svojho odvolania. V súdenom prípade boli využité všetky dostupné možnosti na zistenie skutkového stavu veci a to nielen v prospech, ale aj v neprospech obžalovanej, nie je objektívne možné už nič ďalej dokazovať, resp. iným dôkazom, majúť na mysli taký, ktorý by sponchybnil obhajobu obžalovanej, usvedčiť ju zo spáchania stíhaného skutku, kvalifikovaného podľa obžaloby.

Pokiaľ ide o výmeru uloženého trestu obžalovanej súdom prvého stupňa, žiada sa uviesť, že Trestný zákon v sankcii ust. § 207 ods. 3 Tr. zák. umožňuje jeho páchatelovi uloženie trestu odňatia slobody na jeden rok až päť rokov. V súlade so stavom veci okresný súd na strane obžalovanej zistil z hľadiska úvah najmä o výmere trestu dve poľahčujúce okolnosti, keď sa priznala k spáchaniu stíhaného skutku, tento oľutovala a navyiac ho spáchala v dôsledku tiesnivých osobných pomerov, ale i rodinných pomerov, ktoré si sama nespôsobila. Uložil jej tak súhrnný trest vo výmere dvoch rokov s podmieneným odkladom a určením primeranej skúšobnej doby na tri roky, ktorý aj krajský súd považoval za primeraný všetkým okolnostiam, na ktoré bol zo zákona povinný prihliadnuť. Keďže obžalovanej uložil trest ako súhrnný v súlade so zákonom postupoval aj v zmysle § 42 ods. 2 Tr. zák., keď jej zrušil výrok o treste z predchádzajúceho rozsudku totožného súdu z 15.11.2017 sp.zn. 4T/95/2017 a aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Na podklade uvedených dôvodov rozhodol krajský súd o odvolaní prokurátora, považujúc ho za nedôvodné, spôsobom uvedeným vo výrokovej časti tohto rozhodnutia, keď toto odvolanie podľa § 319 Tr. por. zamietol.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.